



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.10.2019
COM(2019) 563 final

2019/0245 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Generalnem svetu Svetovne trgovinske
organizacije**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v Generalnem svetu Svetovne trgovinske organizacije (STO) v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o pregledu Dogovora o upravnih določbah za tarifne kvote kmetijskih proizvodov, kakor so opredeljeni v členu 2 Sporazuma o kmetijstvu.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Marakeški sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije

Po predlaganem sklepu Sveta se Evropska komisija pooblasti, da v imenu Unije podpre sklep, ki bo sprejet v Generalnem svetu Svetovne trgovinske organizacije (STO). Svetovna trgovinska organizacija je bila ustanovljena z Marakeškim sporazumom (v nadaljnjem besedilu: Sporazum STO), ki je začel veljati 1. januarja 1995.

Evropska unija je pogodbenica navedenega sporazuma.

2.2. Ministrska konferenca in Generalni svet Svetovne trgovinske organizacije

V skladu z odstavkom 1 člena IV Sporazuma STO je Ministrska konferenca pristojna za sprejemanje odločitev o vseh zadevah na podlagi katerega koli mnogostranskega trgovinskega sporazuma.

Vendar v skladu z odstavkom 2 člena IV Sporazuma STO naloge Ministrske konference v presledkih med njenimi sestanki opravlja Generalni svet.

V skladu z odstavkom 1 člena IX si organi STO prizadevajo, da odločajo soglasno.

2.3. Predvideni akt Generalnega sveta STO

Ministri (za trgovino) so na devetem zasedanju Ministrske konference STO decembra 2013 sprejeli sklep o Dogovoru o upravnih določbah za tarifne kvote kmetijskih proizvodov, kakor so opredeljeni v členu 2 Sporazuma o kmetijstvu (WT/MIN(13)/39) (v nadaljnjem besedilu: Dogovor o tarifnih kvotah).

Cilj Dogovora o tarifnih kvotah je poenostaviti upravljanje tarifnih kvot za kmetijske proizvode. V odstavku 13 Dogovora o tarifnih kvotah je predviden pregled Dogovora, ob upoštevanju izkušenj z njegovim dotedanjim delovanjem. Pregled se mora začeti najpozneje štiri leta po sprejetju Dogovora o tarifnih kvotah. Leta 2018 je Odbor za kmetijstvo začel postopek pregleda. Na začetku leta 2019 je sekretariat Odbora za kmetijstvo izdal osnutek poročila, naslovljenega na Generalni svet STO, v katerem je opisal dosedANJI razvoj.

Ker med članicami STO ni soglasja v zvezi z vsebinskimi spremembami Dogovora o tarifnih kvotah, Odbor priporoča Generalnemu svetu, naj podaljša obdobje pregleda do konca leta 2021 in okrepi preglednost upravljanja tarifnih kvot (glej Prilogo 2 k Poročilu).

Ta priporočila (v Prilogi 2 k Poročilu) bi bilo treba decembra 2019 predstaviti Generalnemu svetu. Generalni svet bi moral ta priporočila sprejeti v obliki sklepa o pregledu Dogovora o tarifnih kvotah.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Cilj tega predloga je omogočiti Uniji, da na zasedanju Generalnega sveta STO decembra 2019 zagotovi sprejetje sklepa o pregledu Dogovora o tarifnih kvotah.

Z vidika Unije je podaljšanje obdobja pregleda do konca leta 2021 ključnega pomena, saj omogoča nadaljevanje obstoječega Dogovora o tarifnih kvotah, zaradi česar bodo članice STO lahko nadaljevale razprave o pregledu navedenega dogovora o tarifnih kvotah.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Generalni svet STO je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom STO.

Akt, ki naj bi ga sprejel Generalni svet, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu z odstavkom 2 člena II in odstavkom 3 člena IX Sporazuma STO.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti prvi pododstavek člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) PDEU.

¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu, C-399/12, EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker se bo z aktom Generalnega sveta STO s podaljšanjem uporabe Dogovora o tarifnih kvotah in z določanjem pravil o boljši uporabi tarifnih kvot dopolnil Sporazum STO, ga je po sprejetju primerno objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Generalnem svetu Svetovne trgovinske organizacije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Marakeški sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije (v nadaljnjem besedilu: Sporazum STO) je Unija sklenila s Sklepom Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994², ki je začel veljati 1. januarja 1995.
- (2) V skladu z odstavkom 1 člena IV Sporazuma STO je Ministrska konferenca Svetovne trgovinske organizacije (STO) pristojna za sprejemanje odločitev o vseh zadevah na podlagi katerega koli mnogostranskega trgovinskega sporazuma.
- (3) V skladu z odstavkom 2 člena IV Sporazuma STO naloge Ministrske konference v presledkih med njenimi sestanki opravlja Generalni svet STO.
- (4) V skladu z odstavkom 1 člena IX organi STO običajno odločajo soglasno.
- (5) Na devetem zasedanju Ministrske konference STO na Baliju decembra 2013 je bil sprejet ministrski sklep o Dogovoru o upravnih določbah za tarifne kvote kmetijskih proizvodov, kakor so opredeljeni v členu 2 Sporazuma o kmetijstvu (WT/MIN(13)/39) (v nadaljnjem besedilu: Dogovor o tarifnih kvotah), ki ureja upravljanje tarifnih kvot kmetijskih proizvodov.
- (6) V skladu z odstavkom 13 Dogovora o tarifnih kvotah se mora pregled delovanja Dogovora začeti najpozneje štiri leta po sprejetju Dogovora, ob upoštevanju do tedaj pridobljenih izkušenj. Cilj navedenega pregleda je spodbujati stalen proces izboljšanja uporabe tarifnih kvot.
- (7) Odbor za kmetijstvo je v skladu z odstavkom 13 leta 2018 začel pregled Dogovora o tarifnih kvotah. Ugotovitve pregleda bodo predstavljene na zasedanju Generalnega sveta decembra 2019 v obliki poročila Odbora za kmetijstvo (Poročilo št. ... Pregled delovanja sklepa iz Balija o upravljanju tarifnih kvot z dne ...).
- (8) Ker med članicami STO ni soglasja v zvezi z vsebinskimi spremembami Dogovora o tarifnih kvotah, se v Poročilu priporoča podaljšanje obdobja pregleda do konca leta 2021, da se lahko doseže soglasje o vsebinskih spremembah. Poleg tega Poročilo vključuje priporočila za večjo preglednost upravljanja tarifnih kvot.

² Sklep Sveta z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti (94/800/ES) (UL L 336, 23.12.1994, str. 1).

- (9) Generalni svet STO bi bilo treba na zasedanju decembra 2019 pozvati, naj preuči možnost sprejetja priporočil iz Priloge 2 k Poročilu št. ... v obliki sklepa o pregledu Dogovora o tarifnih kvotah.
- (10) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Generalnem svetu STO, saj bo sprejeti sklep za Unijo zavezujoč.
- (11) V Generalnem svetu STO Unijo zastopa Komisija v skladu s členom 17(1) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki naj ga Evropska komisija v imenu Unije zastopa na zasedanju Generalnega sveta Svetovne trgovinske organizacije decembra 2019, temelji na osnutku sklepa o sprejetju priporočil, ki jih Generalnemu svetu poda Odbor za kmetijstvo v Prilogi 2 k svojemu Poročilu št. ... z dne ..., priloženi temu sklepu.

Predstavniki Unije v Generalnem svetu Svetovne trgovinske organizacije se lahko dogovorijo o manjših spremembah osnutka sklepa brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*